

## ENGLISH

### Jumper Settings

Set jumper in position corresponding to the desired pulse count (fig. 11)  
For Long range lens use pulse count 1 only.

### Changing Lenses

Lift protective sleeve (fig. 12)  
Slide lens out (fig. 13)  
Reverse the procedure to insert new lens

### Walk Test

Replace front cover  
Apply power and wait until stabilized (> 2 minutes)  
Walk through protected area (fig. 14)  
Observe LED, confirm detection coverage  
Adjust swivel if necessary. When completed tighten the screw

## FRANÇAIS

### Positionnement Des Cavaliers

Placez le cavalier dans la position correspondant au nombre d'impulsions souhaité (fig. 11)  
Avec la lentille Longue Portée, utilisez le comptage à 1 impulsion.

### Changement De La Lentille

Soulevez la protection du capteur située dans le

couvercle. (fig. 12)  
Faites glisser la lentille en dehors de ses encoches. (fig. 13)  
Et inversez la procédure pour mettre une nouvelle lentille.

### Test De Passage

Refermez le couvercle du détecteur.

Alimentez le détecteur et attendez 2 minutes qu'il se stabilise.  
Marchez en divers endroits de la zone protégée (fig. 14).  
Observez la LED qui confirme la détection de couverture.  
Ajustez la rotule si nécessaire, et une fois les tests terminés, resserrez bien la vis qui maintient la rotule.

## ESPAÑOL

### Colocación De Puentes

Colocar el Puente en la posición correspondiente al contado de pulsos deseado (fig. 11)  
Para lentes de largo alcance, utilizar contado de pulsos en la posición 1.

### Cambiado De Lentes

Levantarse la cubierta protectora (fig. 12)  
Deslizar la lente hacia afuera (fig. 13)  
Invertir el procedimiento para insertar la lente nueva

### Prueba De Marcha

Montar la cubierta  
Energizar el detector y aguardar a que la unidad se estabilice (por lo menos dos minutos).  
Caminar en el área protegida (fig. 14).  
Observar el LED para confirmar la cobertura.  
Ajustar el ángulo de giro si esto fuera necesario. Una vez finalizado el ajuste, fijar el tornillo

## ITALIANO

### Regolazioni del Ponticello

Settare il ponticello sulla posizione corrispondente al conteggio d'impulso desiderato (fig. 11)  
Utilizzate solo il Conteggio d'impulso 1 con la lente di lunga portata.

### Sostituzione delle Lenti

Sollevate la mascherina di protezione (fig. 12)  
Fate scivolare la lente per poterla estrarre. (fig. 13)  
Effettuate la procedura contraria per inserire la nuova lente.

### Prova di Movimento

Riposizionate il coperchio frontale.  
Alimentate il sensore ed aspettate almeno 2 minuti (periodo di riscaldamento)  
Camminate nell'area protetta (fig. 14).  
Osservate il LED per avere la conferma che l'area è coperta dal sensore.  
Regolate lo snodo se necessario.  
Dopo aver completato l'operazione, serrate la vite di fissaggio.

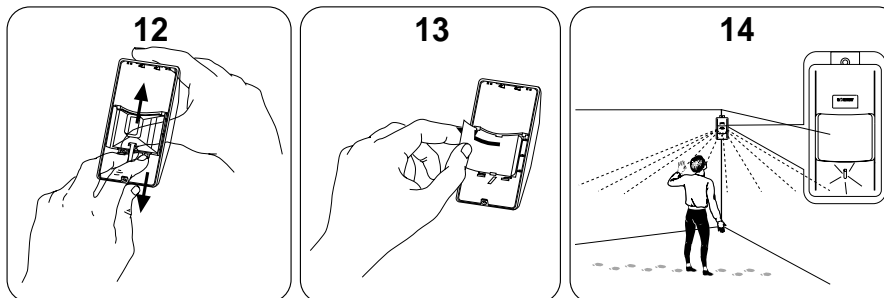
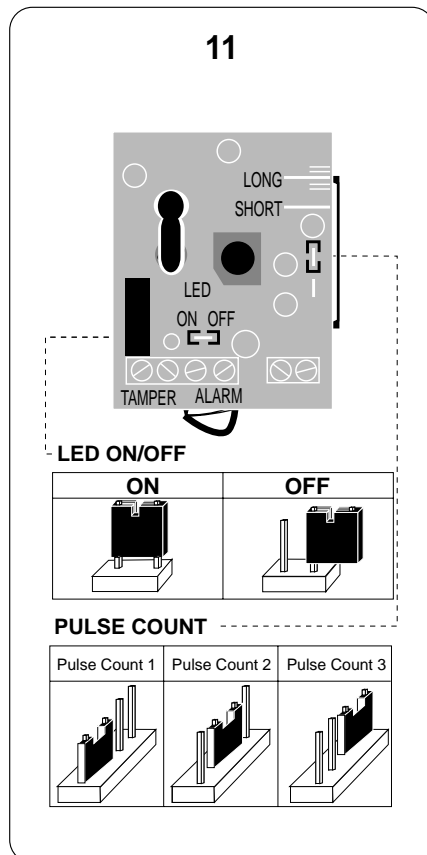
# ROKONET

## ZODIAC™ QUAD

RK-410RQ, RK-410RQL



Real Quad Residential PIR Detector  
INSTALLATION INSTRUCTIONS



### ROKONET LIMITED WARRANTY

Rokonet Electronics, Ltd. and its subsidiaries and affiliates ("Seller") warrants its products to be free from defects in materials and workmanship under normal use for 6 years from the date of production. Because Seller does not install or connect the product and because the product may be used in conjunction with products not manufactured by the Seller, Seller can not guarantee the performance of the security system which uses this product. Sellers obligation and liability under this warranty is expressly limited to repairing and replacing, at Sellers option, within a reasonable time after the date of delivery, any product not meeting the specifications. Seller makes no other warranty, expressed or implied, and makes no warranty of merchantability or of fitness for any particular purpose. In no case shall seller be liable for any consequential or incidental damages for breach of this or any other warranty, expressed or implied, or upon any other basis of liability whatsoever. Sellers obligation under this warranty shall not include any transportation charges or costs of installation or any liability for direct, indirect, or consequential damages or delay. Seller does not represent that its product may not be compromised or circumvented; that the product will prevent any personal injury or property loss by burglary, robbery, fire or otherwise; or that the product will in all cases provide adequate warning or protection. Buyer understands that a properly installed and maintained alarm may only reduce the risk of burglary, robbery or fire without warning, but is not insurance or a guaranty that such will not occur or that there will be no personal injury or property loss as a result. Consequently seller shall have no liability for any personal injury, property damage or loss based on a claim that the product fails to give warning. However, if seller is held liable, whether directly or indirectly, for any loss or damage arising from under this limited warranty or otherwise, regardless of cause or origin, sellers maximum liability shall not in any case exceed the purchase price of the product, which shall be complete and exclusive remedy against seller. No employee or representative of Seller is authorized to change this warranty in any way or grant any other warranty. WARNING: This product should be tested at least once a week.

## SPECIFICATIONS

OPERATING VOLTAGE: 9 to 16 v~  
CURRENT: 12mA at 12v~ \*  
ALARM CONTACTS: 0.1 amps, 24v~, NC  
TAMPER CONTACTS: 0.1 amps, 24v~, NC  
SIZE: 10.7X5.8X3.9 cm  
(4.2x2.3x1.5 in.)  
(without swivel)  
SWIVEL ADJUSTMENT: Horizontal: ± 25°  
Vertical: + 5°, -20°  
OPTICAL FILTERING: White light protection,  
pigmented lens \* \*  
OPERATING TEMPERATURE: -10 TO +50°C  
(+14 to +122°F)  
STORAGE TEMPERATURE: -20 to +55°C  
(-4 to +131°F)  
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO:  
(per il I livello IMQ) 5°C a 40°C

Lo snodo non è testato secondo le norme IMQ.  
La lente a lunga portata non è testata secondo le norme IMQ.

\* RK410RQ IMQ Livello I - max - 19mA  
\* RK410RQL - max with LED on - 23mA  
\* \* Not Verified by UL

### Livello di prestazione: I

Specifications are subject to change without prior notice. Should any questions arise, contact your distributor.

# ROKONET

ROKONET ELECTRONICS LTD.  
14 HACHOMA ST.  
75655 RISHON LETZION, ISRAEL.  
TEL: (972) 3 961 6555. FAX: (972) 3 961 6584.  
<http://www.rokonet.com>



ROKONET USA:	TEL: 1 914 592 1068	FAX: 1 914 592 1271
ROKONET UK:	TEL: 44 (0) 1527 576 765	FAX: 44 (0) 1527 576 816
ROKONET FRANCE:	TEL: 33 (0) 143 67 00 77	FAX: 33 (0) 143 67 00 99
ROKONET ITALY:	TEL: 39 (02) 392 5354	FAX: 39 (02) 392 5131
ROKONET BRAZIL:	TEL: 55 (21) 2496 3547	FAX: 55 (21) 2496 3547

## ENGLISH

### General Description

The **ZODIAC QUAD** with Real Quad pyroelectric element has been specially designed for high false alarm immunity and high catch performance in hostile residential environments.

The **ZODIAC PRO** Family includes the following models:

- ◆ **ZODIAC PRO**: Residential PIR with excellent catch performance and false alarm rejection
- ◆ **ZODIAC PET**: \*Residential PIR for pet immunity installations

\* **Not yet evaluated by UL**

### Mounting locations

Primary considerations (fig. 1). Do not mount the unit in direct sunlight or near heat sources.

### Installation

Open the cover (fig. 2)

### Mounting procedure

#### Without swivel:

Remove knockouts for mounting screws and cable entry.  
CE - Cable entry  
MS - Mounting screws (fig. 3)

Insert cable and attach the base to location (fig. 4)

#### With the swivel:

Punch out Knockout.  
Remove knockout for cable entry (fig. 5)  
Attach base to swivel (fig. 6)  
Feed the cable into the detector (fig. 7)  
Screw swivel base on the wall or ceiling (fig. 8)

### Terminal connections

**12VDC**: Power supply input  
**ALARM**: NC dry contact switch  
**TAMPER**: NC dry contact switch  
Seal holes (fig. 9)

### PC Board Adjustment

Loosen PC board holding screw (fig. 10)  
Position the board according to the lens used

#### Wide angle:

Height 2.5m (8.2ft)  
Room size: 3-6m (10-20ft) (fig.10 a)  
Room size: 6-12m (20-40ft) (fig.10 b)

#### Long range lens:

Height 2.5m (8.2ft)  
range 18m (59ft) (fig.10 b)  
Higher than typical mounting heights (fig.10 c)  
Lower than typical mounting heights (fig.10 d)

## FRANÇAIS

### Description Générale

La **ZODIAC QUAD**, muni d'un capteur pyroélectrique Quad, a été spécialement conçu pour optimiser la définition de détection et étudier pour réduire considérablement les fausses alarmes.

La famille des **ZODIAC PRO** comprend également les modèles suivants:

- ◆ **ZODIAC PRO**: Infrarouge passif pour les milieux résidentiels avec une excellente performance de détection et une réduction des fausses alarmes.
- ◆ **ZODIAC AD**: Infrarouge passif pour les milieux résidentiels conçu pour permettre une parfaite immunité aux animaux domestiques.

### Le Meilleur Emplacement Pour L'installation

Considérations préliminaires  
Ne montez pas le détecteur en exposition directe au soleil ou près de sources de chaleur. (fig. 1)

### Installation

Ouvrez le couvercle (fig. 2)

### Montage

#### Sans la rotule :

Percez les pré perforations pour la fixation des vis et le passage du câble.  
CE - Passage du câble  
MS - Vis de fixation (fig. 3)

Faites passer le câble et fixez l'embase du boîtier à son emplacement. (fig. 4)

#### Avec la rotule :

Perforez la pré découpe et percez les pré perforations pour le passage du câble (fig. 5)  
Emboîtez la rotule comme indiqué. ( fig. 6)  
Faites passer le câble dans le détecteur (fig. 7)  
Vissez la base de la rotule sur le mur ou au plafond. (fig. 8)

### Bornier De Raccordement

**12VDC**: Entrée alimentation  
**ALARM**: Contact sec NF  
**TAMPER (autoprotection)**: Contact sec NF

Rebouchez les trous restants avec du joint silicone. (fig. 9)

### Ajustement De La Carte

Desserrez la carte en dévissant la vis de maintien. (fig. 10)  
La position de la carte dépend de la lentille utilisée.

#### Lentille Grand Angle:

Hauteur de pose 2.5m  
Position SHORT Taille de la pièce de 3 à 6 mètres (fig.10 a)  
Position LONG Taille de la pièce de 6 à 12 mètres (fig.10 b)

#### Lentille Longue Portée:

18 mètres de portée Hauteur de pose 2.5m (fig.10 b)  
Quand le détecteur est monté plus haut qu'à 2.5m (fig.10 c)  
Quand le détecteur est monté plus bas qu'à 2.5m (fig.10 d)

## ESPAÑOL

### Descripción general

El **ZODIAC QUAD** con un elemento piroeléctrico Quad Verdadero ha sido especialmente diseñado para alta inmunidad a falsas alarmas y superior desempeño de captura en aplicaciones residenciales particularmente hostiles.

La familia **ZODIAC PRO** incluye los modelos siguientes:

- ◆ **ZODIAC PRO**: PIR de uso residencial con excelente capacidad de captura e inmunidad a falsas alarmas
- ◆ **ZODIAC PET**: PIR de uso residencial para instalaciones que requieren inmunidad a animales domésticos

### Posición de montaje

Consideraciones básicas: no instale el detector expuesto directamente a la luz solar o cerca de fuentes de calor (fig. 1).

### Instalación

Abrir la cubierta (fig.2)

### Procedimiento De Montaje

#### Sin dispositivo de montaje giratorio:

Abrir los agujeros pre-marcados para los tornillos de montaje y la entrada de cables  
CE - entrada de cables  
MS - tornillos de montaje (fig. 3)

Insertar los cables y fijar la base en su lugar (fig. 4)

#### Con dispositivo de montaje giratorio:

Abrir los agujeros pre-marcados para los tornillos de montaje y la entrada de cables (fig. 5)  
Fijar la base del detector al dispositivo de montaje giratorio (fig. 6)  
Insertar los cables en el detector (fig. 7)  
Atornillar el dispositivo de montaje giratorio a la pared o al techo (fig. 8)

### Conexiones

**12 VDC**: Entrada de fuente de alimentación  
**ALARM**: conmutador de Forma A (N.C.) relé  
**TAMPER**: conmutador de Forma A (N.C.) relé

Sellar los agujeros (fig. 9)

### Ajuste De La Tarjeta

Aflojar los tornillos sujetadores de la tarjeta. (fig. 10)  
Ajustar la posición de la tarjeta de acuerdo a la lente utilizada

#### Lente gran angular:

Altura: 2.5m (8.2 pies)  
Tamaño de habitación: 3-6m (10-20 pies) (fig.10 a)  
Tamaño de habitación: 6-15m (20-50 pies) (fig.10 b)

#### Lente de largo alcance:

Altura 2.5m (8.2 pies)  
Alcance: 18m (59 pies) (fig.10 b)  
Alturas de montaje más altas que la típica (fig.10 c)  
Alturas de montaje más bajas que la típica (fig.10 d)

## ITALIANO

### Descrizione Generale

Il rivelatore **ZODIAC Quad**, costruito con un Reale elemento piroelettrico Quad, è stato specificamente progettato per ridurre drasticamente gli allarmi impropri senza rinunciare ad una efficace rivelazione in applicazioni residenziali particolarmente critiche. La gamma dei rivelatori **ZODIAC** comprende anche i modelli seguenti:

- ◆ **ZODIAC PRO**: Rivelatore all'infrarosso passivo con una eccellente qualità di rivelazione e immunità ai falsi allarmi in ambienti residenziali
- ◆ **ZODIAC PET**: Rivelatore all'infrarosso passivo per applicazioni residenziali, immune ai piccoli animali.

### Posizionamento

Considerazioni preliminari: non posizionate il rivelatore rivolto direttamente verso la luce del sole o in prossimità di fonti di calore (fig. 1)

### Installazione

Aprire il Coperchio (fig.2)

### Montaggio

#### Senza snodo:

Aprire i fori predisposti per le viti di fissaggio e il passaggio cavi.  
CE: Ingresso Cavo  
MS: Viti di Fissaggio (fig. 3)

Inserire il cavo e fissare la base nel corretto posizionamento. (fig. 4)

#### Montaggio con snodo:

Premere sulle plastiche dei fori e rimuovete la plastica dai fori per l'inserimento del cavo. (fig. 5)  
Fissate la base allo snodo (fig. 6)  
Inserite il cavo nel sensore (fig. 7)  
Fissate la base dello snodo sulla parete o sul soffitto. (fig. 8)

### Collegamenti dei Morsetti

**12VCC**: Ingresso alimentazione  
**ALLARME**: Normalmente chiuso (libero da tensione)  
**TAMPER**: Normalmente chiuso (libero da tensione)  
sigillare i fori del passaggio cavi (fig. 9)

### Regolazione del Circuito Stampato

Posizionate il circuito secondo il tipo di lente che utilizzate. (fig. 10)

#### Grand'angolo:

Altezza: 2.5m  
Dimensione della stanza: da 3 a 6m (fig.10 a)  
Dimensione della stanza: da 6 a 15m (fig.10 b)

#### Lente per Portata Lunga:

Altezza: 2.5m  
Portata: 18m (fig.10 b)  
Posizionamento più alto dell'altezza normale di montaggio. (fig.10 c)  
Posizionamento più basso dell'altezza normale di montaggio. (fig.10 d)

